

## Dentaurum kündigt o-atlas II für diesen Herbst an

Neuaufgabe eines außergewöhnlichen KFO-Nachschlagewerkes.

Wenn es ein Buch gibt, das in keinem Labor, keiner Praxis und keiner kieferorthopädischen Bibliothek fehlen darf, dann ist es zweifelsohne der o-atlas – das einzigartige Nachschlagewerk der herausnehmbaren kieferorthopädischen Technik. Erstveröffentlicht als Buch im Jahr 2003, erfreut sich der Bildatlas bis heute einem großen internationalen Leserkreis und hat sich nicht nur unter Zahn Technikern, sondern auch bei Zahnärzten und Kieferorthopäden als festes Standardwerk etabliert. Aufgrund der großen Nachfrage ist die deutsche Ausgabe des o-atlas jedoch seit längerer Zeit vergriffen ... Aber nun die gute Nachricht: 2017 kommt die Neuaufgabe!

### Auf den neuesten Wissensstand gebracht

In diesem Jahr erscheint die Neuaufgabe des Kompendiums, der o-atlas II. Gemeinsam mit Dentaurum ist es der Autorin Ursula Wirtz gelungen, diese Enzyklopädie der kieferorthopädi-

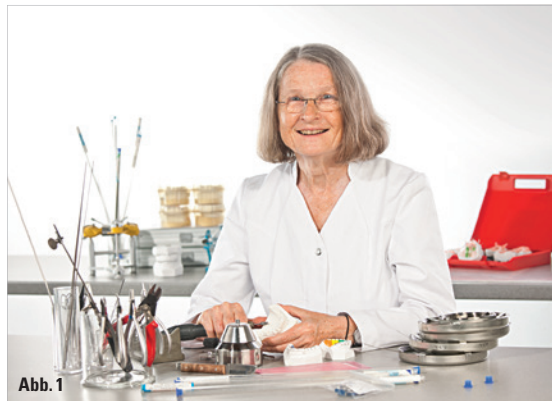


Abb. 1

Abb. 1: Ursula Wirtz ist die Autorin des erfolgreichen Nachschlagewerkes der herausnehmbaren Technik. – Abb. 2: Die Neuaufgabe des o-atlas erscheint im Oktober 2017 und nennt sich o-atlas II.

schen Technik komplett zu überarbeiten, zu erweitern und auf den neuesten Wissensstand zu bringen. Zuerst fällt dem Betrachter das neue und moderne Buchdesign ins Auge. Außerdem werden im o-atlas II neben den bereits bestehenden Inhalten 44 neue KFO-Apparaturen beschrieben und mehr als 800 Bilder durch qualitativ hochwertige, neue Aufnahmen ersetzt. Die Neuaufgabe enthält praktische Tipps zur einfa-

chen Fertigung von gängigen und klassischen Geräten sowie seltenen Sonderlösungen. Mit vielen nützlichen Hinweisen und aufschlussreichen Detailansichten bebildert, ist der o-atlas II aufgrund seiner Informationsfülle eine unschätzbare Wissensquelle für Einsteiger und Fortgeschrittene sowie auch für Studenten und Lehrende in der kieferorthopädischen Zahn Technik. Zusammengefasst: Ein unverzichtbares

Werk mit insgesamt acht Kapiteln, 235 Apparaturen und mehr als 1.000 Bildern.

### Aus der digitalen Perspektive betrachtet

Und auch im Internet wird sich einiges tun, denn mit dem o-atlas II werden Print- und Onlinemedium geschickt miteinander verknüpft: Während des Lesens besteht jederzeit die Möglichkeit, auch die Vorteile des Internets zu nut-

zen. Hochauflösende 360°-Drehelleraufnahmen der 50 interessantesten Geräte im o-atlas II machen das online Studieren der Apparaturen von allen Seiten und bis ins kleinste Detail möglich.

### Erhältlich ab Herbst 2017

Die deutsche Ausgabe des o-atlas II erscheint im Oktober 2017, die englische, spanische und französische Version in den darauffolgenden Monaten. Alle Interessierten können sich das einzigartige Nachschlagewerk aber ab sofort schon im Dentaurum Onlineshop unter [www.shop.dentaurum.de](http://www.shop.dentaurum.de) oder direkt unter der Rufnummer 07231 803-210 zum Vorbestellpreis sichern. **KN**

### KN Adresse

#### DENTAURUM GmbH & Co. KG

Turnstraße 31  
75228 Ispringen  
Tel.: 07231 803-0  
Fax: 07231 803-295  
info@dentaurum.com  
www.dentaurum.com

## Spende zugunsten von Mercy Ships e.V.

Kooperation zwischen apetito catering und Dürr Dental.



Rolf Minder (Geschäftsbereichsleiter apetito catering B.V. & Co. KG, Niederlassung Esslingen), Andreas Oellerich (Geschäftsführer apetito catering B.V. & Co. KG), Udo Kronester (Geschäftsführer Mercy Ships e.V.), Martin Dürrstein (Vorstandsvorsitzender DÜRR DENTAL AG), Christian Löffler (Gebietsleiter, apetito catering B.V. & Co. KG, Niederlassung Esslingen) (v.l.n.r.).

Eine Spendenaktion der besonderen Art haben sich die apetito catering B.V. & Co. KG aus dem westfälischen Rheine und ihre Kunden aus Bietigheim-Bissingen einfallen lassen. Die Idee: An einem Tag wird das Essen im Betriebsrestaurant der DÜRR DENTAL AG nicht mit der obligatorischen Chipkarte, sondern durch eine Bargeldspende an Mercy Ships bezahlt. Mitarbeiter,

die Spenden wollten, legten somit für ihr Mittagessen im Betriebsrestaurant Bargeld in der gewünschten Spendenhöhe bereit. So kam nun eine Spende über 1.972,32 Euro zugunsten von Mercy Ships e.V. zusammen. Seit 1978 bringt Mercy Ships dringend benötigte medizinische Hilfe und langfristige Entwicklungszusammenarbeit in die ärmsten Länder der Erde. Mercy Ships verfügt über das weltweit größte zivile Hospitalschiff, die Africa Mercy, mit einer ständigen Besatzung von über 400 ehrenamtlichen Mitarbeitern aus nahezu 40 Nationen. Mehr als 81.000 Operationen und 377.000 zahnmedizinische Behandlungen wurden bisher bereits durchgeführt. Die Zahl verwirklichter Entwicklungsprojekte mit dem Ziel zur Selbsthilfe bewegt sich inzwischen im vierstelligen Bereich. Insgesamt wurden 561 Häfen in 70 Ländern besucht. **KN**

### KN Adresse

**DÜRR DENTAL AG**  
Höpfigheimer Straße 17  
74321 Bietigheim-Bissingen  
Tel.: 07142 705-0  
Fax: 07142 705-500  
info@duerr.de  
www.duerrdental.com

## ZWP Designpreis 2017 – Blickfang gesucht

Bewerben Sie sich bis zum 1. Juli 2017 um den Titel „Deutschlands schönste Zahnarztpraxis“.

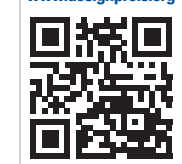
Was schön ist, will gesehen werden! Das gilt für über den Laufsteg getragene Kreationen ebenso wie für die Räumlichkeiten, in denen wir uns täglich bewegen. Will Ihre Praxis gesehen werden? Dann zeigen Sie uns, welches Ambiente Sie sich für Ihre tägliche Arbeit geschaffen haben! Begeistern Sie die Jury der ZWP Zahnarzt Wirtschaft Praxis und bewerben Sie sich als „Deutschlands schönste Zahnarztpraxis“ 2017. Ob individuelles Design, stilvolles Interieur, unverwechselbare

Farbgebung oder einzigartige Architektur: Die Kriterien, um sich als Titelanwärter zu qualifizieren, sind vielfältig. Das kann der Empfangsbereich sein, der durch außergewöhnliche Lichteffekte besticht; der Behandlungsraum, der Ästhetik, Form und Zweck ideal in Einklang bringt; oder das Wartezimmer, das sich durch individuelle Details auszeichnet. Ihr ausgeklügeltes Gesamtkonzept könnte genau das sein, was uns überzeugt! Der Gewinner, „Deutschlands schönste Zahnarztpraxis“ 2017,

erhält eine exklusive 360grad-Praxistour der OEMUS MEDIA AG für den modernen Webauftritt. Der virtuelle Rundgang bietet per Mausklick die einzigartige Chance, Räumlichkeiten, Praxisteam und -kompetenzen informativ, kompakt und unterhaltsam vorzustellen, aus jeder Perspektive. Einsendeschluss für den diesjährigen ZWP Designpreis ist der 1. Juli 2017. Die Teilnahmebedingungen und -unterlagen sowie alle Bewerber der vergangenen Jahre finden Sie auf [www.designpreis.org](http://www.designpreis.org). Wann bewerben auch Sie sich? Wir freuen uns darauf! **KN**



[www.designpreis.org](http://www.designpreis.org)



### KN Adresse

**OEMUS MEDIA AG**  
Stichwort: ZWP Designpreis 2017  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig  
Tel.: 0341 48474-120  
zwp-redaktion@oemus-media.de  
www.designpreis.org



## Die Spezialisten

Digitaler Spirit trifft analoges Know-how. Henry Schein Dental erweitert Außendienst für die Betreuung zahntechnischer Labore.



Die Labor- und ConnectDental-Spezialisten gehen auf die hohen Anforderungen der modernen Zahntechniker-Branche ein.

Das Full-Service-Unternehmen Henry Schein erweitert den Außendienst für die Betreuung zahntechnischer Labore. Das ausgebaute Laborteam unterstützt mit fundierten Analysen und Beratung, bietet aktuelle Information zu den komplexen Prozessen und Produkten, sorgt für eine sofortige Verfügbarkeit von Produkten und leis-

tik, Ästhetik, Funktion und Hygiene bis hin zu CAD/CAM. Bei dieser Themenvielfalt brauchen Laborinhaber einen Partner, der sich in ihrem Beruf auskennt und Gespräche auf Augenhöhe führt. Die meisten Kunden sind gut vorinformiert und erwarten konkrete Lösungsansätze. Dem werden wir mit unserem Laborteam gerecht“, fasst Markus Bappert, Director European Dental Lab bei Henry Schein, zusammen.

Das Team der Laborspezialisten arbeitet eng mit den Digital-Experten von Henry Schein aus dem ConnectDental-Team zusammen. „Angesichts der kontinuierlichen Neu- und Weiterentwicklungen von Prozessen, Geräten und Materialien sowohl für Labore als auch in den Praxen ist es für viele zahntechnische Labore nicht leicht, zu erkennen, wie sie die Chancen dieses Wandels am besten nutzen können. In der Analyse und Beratung arbeiten unsere Laborspezialisten Hand in Hand mit den ConnectDental-Spezialisten. Denn diese kennen sich nicht nur mit dem digitalen Workflow im Labor aus, sondern sie wissen auch um die Anforderungen aufseits der Praxen.“

Mit dem neuen Laborteam von Henry Schein geht das Unternehmen mit digitalem Spirit und analogem Know-how auf die hohen Anforderungen der modernen Zahntechniker-Branche ein. **KN**



### KN Adresse

**Henry Schein Dental Deutschland GmbH**  
Monzastraße 2a  
63225 Langen  
Tel.: 0800 1400044  
Fax: 08000 400044  
info@henryschein.de  
www.henryschein-dental.de



Markus Bappert, Director European Dental Lab bei Henry Schein.

tet schnelle Hilfestellung bei Problemen. Die neuen Mitarbeiter verfügen über viel Erfahrung in der Beratung von Laborkunden. Als ausgebildete Zahntechniker kennen sie sich sowohl in der analogen als auch in der digitalen Welt aus und können fundiert und auf kollegialer Ebene beraten. Mit der Verstärkung des Teams reagiert das Unternehmen auf die weiter wachsende Nachfrage von Laborinhabern nach umfassender Beratung und fachspezifischer Information. „Die Zahntechnik vereint sehr unterschiedliche Fachbereiche, angefangen von der Werkstoffkunde und einer Vielzahl hoch spezialisierter handwerklicher Fähigkeiten über umfassende Kenntnisse von KFO, Prothe-

## Erfolgsgeschichte fortgesetzt

Dentsply Sirona zählt zu den Top-Arbeitgebern Deutschlands.

Zum fünften Mal hat Focus Business in Zusammenarbeit mit dem Karrierenetzwerk XING und dem Bewertungsportal kununu die 1.000 besten Arbeitgeber Deutschlands in 22 Branchen ermittelt. Dafür wurden mehr als 100.000 Mitarbeiter-Urteile durch das Marktforschungsinstitut Statista ausgewertet. Entscheidendes Kriterium war dabei, ob die Arbeitnehmer ihren eigenen Arbeitgeber weiterempfehlen würden. Zusätzlich wurden auch Bewertungen von Arbeitnehmern über andere Arbeitgeber in der Branche berücksichtigt.

Dentsply Sirona ist der globale Marktführer in der Dentalindustrie. Das Unternehmen ist Februar 2016 aus einer Fusion unter Gleichen zwischen den Weltmarktführern DENTSPLY und Sirona entstanden, die sich seit jeweils mehr als 100 Jahren für eine bessere und sicherere Zahnmedizin eingesetzt haben. Bereits in den vier vorangehenden Jahren hatte sich Sirona unter den

besten Arbeitgebern Deutschlands platzieren können.

„Wir sind der weltweite Marktführer und Technologieführer in der Dentalindustrie, und unsere Mitarbeiter sind der Motor unserer Innovationskraft“, so Stephen Wreth, Vice President Human Resources von Dentsply Sirona. „Wir arbeiten als ein globales Team zusammen und fördern uns gegenseitig, um die besten

Lösungen für unsere Kunden und die Patienten zu finden. Daher legen wir großen Wert darauf, die Stärken unserer Mitarbeiter zu erkennen und individuell zu fördern – zum Beispiel über interne Karrierenetzwerke und erstklassige Weiterbildungsmöglichkeiten. Bei Dentsply Sirona zu arbeiten bedeutet, etwas zu bewirken und die zahnmedizinische Gesundheit von Menschen in der ganzen Welt zu verbessern. Unser Ziel ist

es, dass die Arbeit für Dentsply Sirona auch für jeden einzelnen Mitarbeiter zu einer persönlichen Erfolgsgeschichte wird.“ **KN**



Stephen Wreth, Vice President Human Resources.



### KN Adresse

**Dentsply Sirona – The Dental Solutions Company**  
Sirona Straße 1  
5071 Wals bei Salzburg  
Österreich  
Tel.: +43 662 2450-0  
contact@dentsplysirona.com  
www.dentsplysirona.com

ANZEIGE

## PROBEABO cosmetic dentistry

1 Ausgabe kostenlos!

jährliche Erscheinung  
4-mal

BESTELLUNG AUCH  
ONLINE MÖGLICH



www.oemus.com/abo



Fax an **0341 48474-290**

Ja, ich möchte das Probeabo beziehen. Bitte liefern Sie mir die nächste Ausgabe frei Haus.

Soweit Sie bis 14 Tage nach Erhalt der kostenfreien Ausgabe keine schriftliche Abbestellung von mir erhalten, möchte ich die cosmetic dentistry im Jahresabonnement zum Preis von 44,- €/Jahr\* inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten beziehen.

Unterschrift

Widerrufsbelehrung: Den Auftrag kann ich ohne Begründung innerhalb von 14 Tagen ab Bestellung bei der OEMUS MEDIA AG, Holbeinstraße 29, 04229 Leipzig schriftlich widerrufen. Rechtzeitige Absendung genügt. Das Abonnement verlängert sich automatisch um 1 Jahr, wenn es nicht fristgemäß spätestens 6 Wochen vor Ablauf des Bezugszeitraumes schriftlich gekündigt wird.

Name/ Vorname

Straße/PLZ/Ort

Telefon/E-Mail

\* Preis für Ausland auf Anfrage.

Praxisstempel

OEMUS MEDIA AG

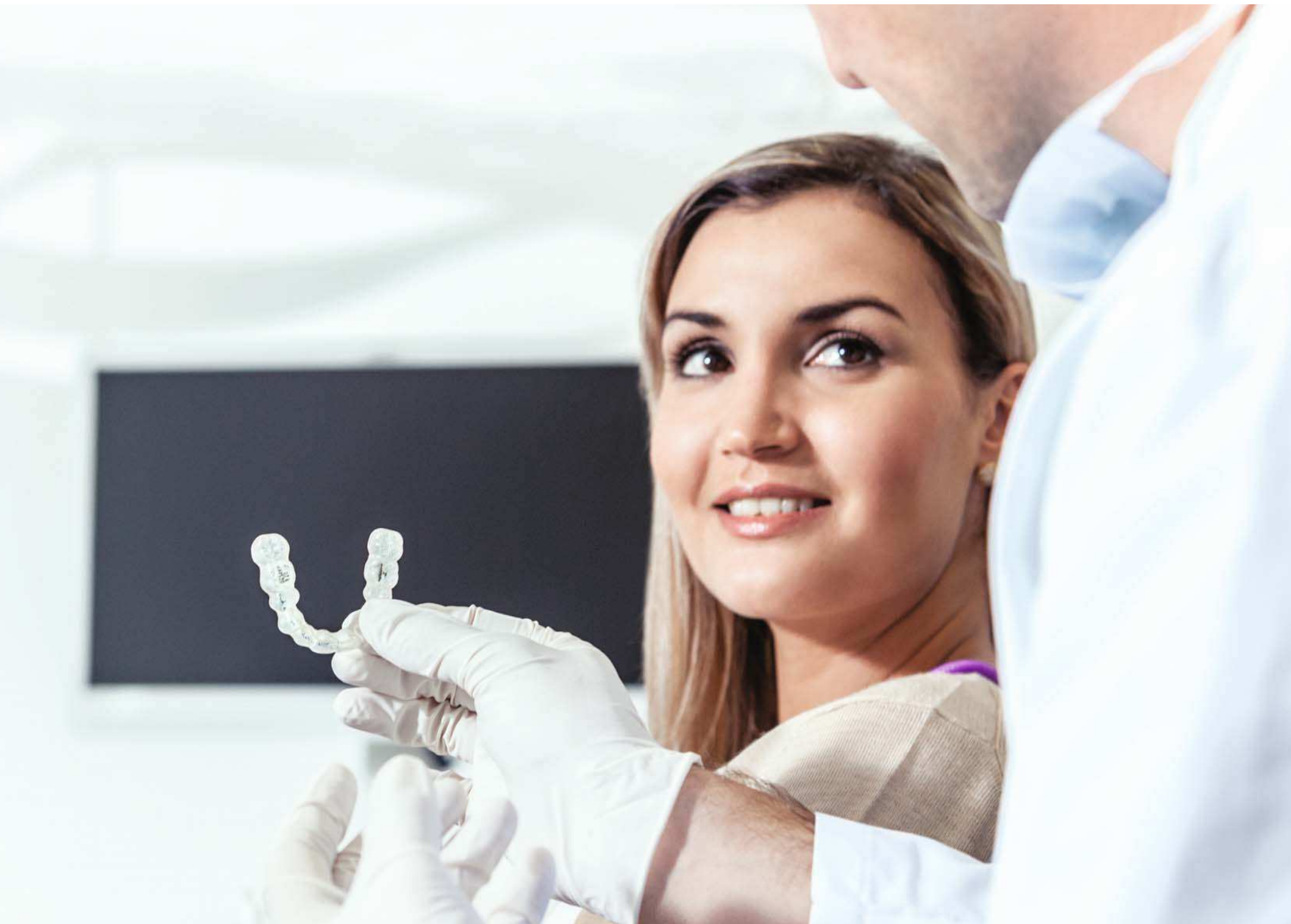
Holbeinstraße 29 · 04229 Leipzig · Tel.: 0341 48474-201 · grasse@oemus-media.de

KN 4/17



# Verändern Sie Ihre **Tiefbissbehandlungen**

Invisalign-Behandlung: ein besseres  
Endergebnis von Beginn an.



Bislang wurden mehr als 500.000 Patienten mit moderatem oder ausgeprägtem Tiefbiss mit den transparenten Invisalign-Alignern behandelt.

Lassen Sie sich von den Fallbeispielen in unserer  
**Globalen Invisalign-Galerie überzeugen:**  
<http://global.invisaligngallery.com>

 **invisalign**<sup>®</sup>  
Science in Every Smile